CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5

23 JUL 2003

世界日報
World Journal (Daily News)
9426
業務部:(416)778-0888 FAX:778-1037 編輯部:(416)778-0889 FAX:778-4889
415 EASTERN AVE. TORONTO ONT. M4M 1B7 CANADA
每份75¢ PER COPY (主 GST) CND PUBLICATION MAIL REG. NO. 458465
出版及承印者：世界日報社
www.chineseworld.com/tor
ALL RIGHTS RESERVED

新聞提要
邱義仁訪美「議題不只一項」(A6)
人民幣看漲美投資人紛開戶(A6)
董建華新作風駐足聆聽請願(港聞)
影射蕭亞軒淫亂 壹週刊判賠百萬(台聞)

骨科醫師 陳明輝
★專醫交通意外引起的痛症
費用由保險公司支付，免費協助申請保險賠償
頸風濕·手指變形·風濕關節炎·
坐骨神經痛·骨刺·跌打損患
治癒率99%
★任(90－03)年多倫多華人足球總會醫生
4465 Sheppard Ave. E. Unit 9 (Centerview Square)
士嘉堡市4465雪柏大道9室(金輝廣場)內邊座
預約電話：(416)292-0108(免收診金)

聯軍擊斃胡森兩子

烏岱庫賽惡名昭彰 通緝名單排二、三 庫賽之子一同就殲

【編譯陳曉君綜合廿二日電訊報導】美軍證實，胡森兩個惡名昭彰的兒子烏岱（Odai）和庫賽(Qusai)，22日在伊拉克北部摩蘇爾市的一棟房屋中，在與前往圍捕的聯軍發生六小時激烈戰鬥後被打死。

在戰鬥中另外二名死者據信是庫賽的兒子穆斯塔法和烏岱的保鏢。胡森並未在四名死者之中。

在伊拉克的聯軍指揮官桑切斯中將說：「我確信烏岱和庫賽已在今天死亡，我們是用多重來源確認他們的身分。」軍方消息來源說，死者的DNA樣本22日稍早送往華盛頓，與秘密來源檔案的樣本比對。

美軍對烏岱和庫賽每人都懸賞1500萬元，桑切斯說，預期這項賞金會支付給密報者。據信密報者是烏岱等人所住房屋的屋主翟丹（Nawaf al-Zaidan）。

39歲的烏岱和37歲的庫賽在美軍通緝的55名胡森政權成員名單上，僅次於胡森，排名第二與第三。他們的死亡是聯軍在伊拉克戰後搜捕胡森及其家人與死忠分子行動迄今最大的勝利，有些人認爲，這將減少，但不會消除目前美軍受到的攻擊，因爲攻擊者除了忠於胡森的人之外，還有反對美軍占領、部族成員等。

伊拉克庫德族的官員說，烏岱與庫賽在當地時間上午9時，從一輛汽車中出來，並快步走入摩蘇爾市東區的一棟房屋，他們的行動被人拍攝下來，並立刻交給美軍，美軍確認兩人後，由第101步兵師和特種部隊領導的聯軍小組包圍該房屋。屋內的人對聯軍開火，聯軍展開還擊，美國空軍直升機發射了超過20枚飛彈，強大火力的攻擊響徹整個地區，該棟房屋被完全摧毀。其中有四具屍體，另有二人被捕。戰鬥中聯軍有四人受傷。

桑切斯說：「他們是死於槍戰，他們拒絕聯軍進入房屋逮捕他們，並頑強抵抗。他們是在隨後發生的槍戰中死亡。」

烏岱和庫賽都是胡森的重要副手，烏岱曾把經特赦的罪犯組織成胡森烈士旅，爲其政權進行暗殺，庫賽則主管負責胡森保安的特別共和衛隊。

（相關報導見A8）

美軍證實，胡森的兒子烏岱和庫賽已在一項聯軍的突擊中死亡。圖爲美國國防部製作的伊拉克通緝犯撲克牌中的烏岱(右)與庫賽(左)。 （法新社）

郵政談判達成初步協商

免除全國郵政罷工危機

加拿大郵政工人工會勞資談判，於今日清晨三時半達成架構性初步協商。擁有4萬5000名會員的加拿大郵政工人工會，罷工期限一周之內三度推延，前日又將罷工最後期限延後24小時，至昨天午夜期限後，勞資雙方仍未達成協議，今晨雙方同意在渥太華繼續合約談判，終於達成初步協商，並將在往後72小時內，完成臨時協議細節。下圖爲昨天下午，滿地可郵局員工蘇里文．辛柯特還在爲罷工準備示威牌。 （加通社）

曼里退出自由黨領袖競選

拱手將黨魁桂冠讓給馬田

【本報綜合報導】曼里昨天在渥太華宣布退出聯邦自由黨領袖競選，拱手將黨魁的桂冠讓給對手馬田。

在當天上午舉行的記者會上，曼里說：「馬田將會成爲下屆自由黨領袖暨聯邦政府總理，我就此退出黨魁角逐。」

外界早就斷言，在聯邦自由黨領袖競選中，馬田是一枝獨秀，無人能夠對其構成像樣的威脅。現在連以副總理暨財政部長的身份投入競選的曼里，也終於知難而退。但是，聯邦組裔部長仙力金——除曼里之外馬田的另一位競爭對手——表示仍將奮戰到底，決不輕言放棄。

在緊接著曼里的記者會之後召開的另一個記者會上，仙力金說：「我要競選到底……無意中途退出競選，我說話算話。」

代表自由黨內左翼勢力的仙力金表示，不少政策問題需要討論，而黨魁競選正是自由黨展開這種討論的一個好時機。

曼里昨天宣布退選並非全無先兆，事實上近日他已有所暗示。他昨天進一步說，在今年11月舉行的自由黨全國代表大會上，他大約可以贏得15%至20%的支持率，要想在黨魁競選中勝選，靠這麼點支持率是不夠的，因此只好退出。

當然，曼里並無他動之意，他說將繼續擔任聯邦財政部長之職，和投入下屆的聯邦大選。外界預期下屆大選會在明年春季舉行。

政治觀察家們的分析是，如果曼里參加今年11月的聯邦自由黨領袖競選，儘管他的競選陣營荷包比仙力金的富裕，但得票率很可能低於仙力金，爲了避免這種尷尬處境，曼里才選擇中途退出角逐。

而且，曼里的黨魁暨總理美夢並不因此完全破滅，要是在黨魁競選中落到最後一名，以後可能就此永遠再無機會當選自由黨領袖，現在退一步則海闊天空，畢竟來日方長。

目前已肯定獲得自由黨86%選區主席支持的馬田，勢力如日中天，不但迫退了曼里，而且令頗有政治野心的工業部長洛克，與前聯邦內閣成員杜賓，都被逼面對現實，先後退出。

原任聯邦財政部長的馬田，去年6月被總理克里靖趕出聯邦內閣。但馬田陣營立即發動反擊，迫使克里靖於稍後宣布在2004年2月告老還鄉，一併辭去聯邦自由黨領袖暨政府總理這兩項最重要的職位。

⬆曼里昨天在妻子茱迪絲，及兒子大衛陪同下，於渥太華的記者會中宣布，從即日起退出自由黨領袖競選。（加通社）

殉職護士黃麗燕追悼會暫緩舉行

鄧華憶前嫂 盛讚開朗、熱情、善心

【本報記者古文琳、沈丹心報導】因感染SARS而殉職的護士黃麗燕(下圖)，由於省府須進行驗屍程序，所以暫時不會舉行追悼會。同時政府人員已經與黃麗燕的前夫鄧國華和兒子聯絡，就有關黃的後事進行商討。

加拿大武術團體聯合總會會長鄧華，其二哥是鄧國華。鄧華昨天表示，雖然早就知道黃感染了SARS，但是前天從外地回來得知她的死訊，仍然感到十分難過和意外。

黃麗燕與鄧國華帶著兩個兒子Michael和Wilson於1973年由香港來加拿大移民，同年與黃是叔嫂姻親的鄧華一家也從英國移民來加。兩家人一直親密無間。後來雖然黃麗燕與鄧國華離了婚，9年前又與林其綏結婚，但是黃麗燕始終與鄧華一直保持聯絡。同時，由於兩個兒子需要撫養的關係，黃麗燕與鄧國華也經常有溝通。

鄧華記得，黃麗燕最後一次與他們聯絡是4月初。當時黃麗燕在一個停車場與鄧華太太通電話，商討爲大兒子Michael舉辦婚禮的事。在電話中，黃麗燕談到自己近來的身體非常不好。不久，她便證實感染了SARS，住進了醫院。

沒想到，這竟是黃麗燕留給鄧華一家最後的聲音。因爲自入住醫院之後，她再也沒有與親戚通過一次電話，而她的家人與親戚也無法再看她一眼。

鄧華說，黃麗燕住進醫院後，不僅一直使用呼吸器，而且一直昏睡，醫院方面相信，如果黃麗燕清醒可能比睡眠更痛苦。所以直到去世，3個多月裡，她從來沒有清醒過，不知道外界發生了什麼，甚至她先生林其綏先她而去也不知情，而且永遠也不會知道了。

黃麗燕生前與林其綏生活在一起，她的兩個兒子則與鄧國華住在一起。黃去世後，醫院方面立即通知了Micheal和Wilson。黃的大兒子已過30歲，小兒子也20歲出頭，遭遇如此不幸，處理善後之事他們一直與父親及親戚們商量。

黃麗燕在香港有母親和三名手足，因老母年事已高，且患有老年痴呆症，所以至今仍不知女兒在多倫多已經離世。

鄧華表示，政府提出驗屍，黃麗燕的追悼會因此暫緩舉行。加上林其綏在台灣的子女有意將林的骨灰運回台灣，故黃麗燕的後事，是否會與林其綏合辦追悼會等事宜都待商議。黃麗燕走了，她留給鄧華的印象是「開朗、熱情、善心」。鄧華表示，自己作爲社區人士，在許多方面要保持低調，有關黃麗燕的一些情況不方便多說。但談起黃麗燕，往事就歷歷在目，「這麼好的人怎麼會這麼快離開」，他說著的時候，眼睛裡含著淚水。

圖爲鄧華早前出席「向抗炎精英致敬行」的記者會上，表示對醫護人員十分敬佩，並初次公開談到黃女士的情況。（古文琳攝）

天仁茗茶
享受泡一壺好茶…
原參原味 份量十足 信譽保証 天仁花旗參 送禮自奉皆稱心
本店：多倫多登打士西街454號 電話：(416)598-7872
分行：烈治文山黃金商場內 電話：(905)881-8896
專櫃：士嘉堡遠龍中心內 電話：(416)293-3888
專櫃：萬錦市太古廣場內1.30 電話：(905)305-9806
各輕鬆小站均有售
花旗參最便宜大特價，歡迎參觀比較！

關懷學生 成功保證
多倫多五湖學院
個人學習計劃 達成大學目標
歷史悠久 一九七八年創校
規模最大 設備完善
師資優良 課程齊全
獎學金制 手續方便
多修學分 隨時開課
六學期制 進入大學
獲取安省大專 Diploma
植根北美安居樂業的保證
＊只需2年左右可獲安省大專文憑
＊大學預科課程、海外專上學分均獲承認和轉換
＊所設課程均是美加就業市場熱門
2003年9月1日至2004年1月16日
與阿爾伯塔大學等五所大學聯合招生
＊特設加拿大居民和持簽證的國際學生的專項獎學金
Northern Institute
北美文理學院
招聘世界各地招生代表
TORONTO CAMPUS: 323 Keele Street, Toronto, Ontario, Canada M6P 2K6 Tel: (416)763-4121 Fax: (416)763-5225
BOWMANVILLE CAMPUS: 2828 Concession St. E., Bowmanville, Ont., Canada L1C 1K5 Tel: (905)697-3388

加多食品貿易公司
DOUBLE FOOD TRADING CO.
綠の空間
泡沫紅茶材料、飲料、波霸奶茶設備、用品總匯、台灣名茶、中國茶藝、星級酒類用品、食品、家庭用品、卡通禮品批發
25 MILLIKEN BLVD. UNIT A12 SCARBOROUGH TEL & FAX: (416)335-3377
4300 STEELES AVE. E. PACIFIC MALL(太古廣場 B29) TEL: (416)948-8366

加航中程航班將取消經濟艙免費套餐

【加通社多倫多電】加航(Air Canada)的中程航班，將不再免費供應套餐給搭乘經濟艙的旅客，但旅客如果需要，可另外付錢購買「餐館品質」的食物，最多只要12元。

已申請破產保護的加航昨日表示，這個所謂的「機上餐廳服務」，將自8月1日開始實施，有可能還會擴及適用到所有的北美航班，擴大加航提供顧客最優質、簡便及多樣化的商業策略。

加航表示，卡拉公司(Cara Operations Ltd.)除了負責供應機上食物外，還擁有Swiss Chalet、Montana's Cookhouse、Kelsey's、Harvey's和Second Cup等連鎖餐店。他們將提供「新鮮、美味、物超所值」的冷熱食和可口的零嘴點心，取代現有的免費套餐和點心服務。

航程在1小時45分至3小時30分鐘內，往來多倫多、查洛鎮、哈利法克斯、雷灣、溫尼辟、沙斯卡其旺、雷琴納、(新布省)聖約翰、弗烈德力頓(Fredericton)、鹿湖鎮(Deer Lake)、甘德(Gander，紐省)、滿地可和(紐省)聖約翰等城市的中程航班，皆將適用這個新政策。

「機上餐廳服務」的熱食點心價格是7元或8元，正餐的價格則是7至12元不等，但旅客必須以現金付款。其他非酒精類的飲料仍免費供應，而公務艙的正餐及飲料的供應服務仍維持不變。而那些航程較長的航班，亦將繼續提供點心小點心及免費套餐的餐點服務。

分析師吉索維茲認為，這是企業為了求生存的做法，如果旅客想要食物，就必須自己掏腰包買。

他說：「美國的航空公司早就全面實施這個措施了。折衷的辦法是，你付錢，但你得到比免費餐更優質的服務，量也較多。」

另外，航空公司將在機上準備限量的「特別餐」，以服務吃素者、對特定食物過敏的人或有其他特殊需求的乘客。

另一位分析師艾力克森表示，新制可能也會因此改善了空服員的生活，因為未來，空服員只要站起來收拾旅客的垃圾袋，不用再辛苦推著龐大的餐車忙著準備或收拾餐點。

傳楓葉卡在歐洲遭偽造

【渥太華訊】國會的移民委員會成員指稱，歐洲有歹徒偽造加拿大頒發給永久居民的楓葉卡，從而令加拿大政府為保衛邊界安全而作出的努力大打折扣。

這些國會議員日前在訪問歐洲的六個城市時被告知，罪犯正在仿造加拿大的永久居民身份證「楓葉卡」。

但國會移民委員會主席方丹納說，這種傳聞不應太令人吃驚，因為罪犯會試圖仿造所有身份證件，加拿大的楓葉卡自然也難以獨善其身。

方丹納接著稱，世界上偽造證件這個行當，是每年營業額以十億元計的黑市生意，罪犯們在仿造任何可能為他們帶來利潤的證件及信用卡，其中包括加拿大的各類證件，聯邦與省級政府已因被盜用健保服務與其它福利，而蒙失巨大的損失。

這位來自安省倫敦市的自由黨籍議員說，據他所知，迄今海關人員尚未發現偽造的楓葉卡，但他們知道外面存在仿冒的楓葉卡。

加拿大的永久居民從前持有的是移民紙，後來為了改善安全性，特別是在九一一事件發生之後，美國政府向加拿大方面施加強大的壓力，聯邦政府開始迅速頒發塑膠製的楓葉卡。

這種新型身份證不但附上了持有者的相片，又採用一系列高科技的防偽措施。

熱吻抗議

←為了抗議亞省省長反對同性婚姻合法化的強硬立場，六對男、女同性戀伴侶，昨日趁著省長克萊恩預備在艾蒙頓一年一度的淘金節(Klondike Days)早餐會上，對著台下約六千位民眾發表演說前，跳到廣場前熱吻一番，吸引眾人目光。(加通社)

新省命案

↑←新布朗士維克省弗德烈頓一住屋中昨日發現一具屍體(右圖)，中國留學生鄢玲(左圖，譯音)由警員處聽到消息大為傷心，因為死者是她的朋友。(加通社)

亞伯達大學考慮實施校園全面禁菸

【艾蒙頓訊】繼加拿大東部的達爾豪西(Dalhousie)大學實施新的「校園禁菸」政策後，西部的亞伯達大學推行「健康校園」的行動也不落人後，考慮實施校園全面禁菸的政策，包括禁止販賣香菸。有學生反應，此舉恐將引發各方爭議。

亞伯達大學理事會的「健康特別小組」目前提出一連串校園全面禁菸的建議政策，連同其他22個旨在讓亞伯達大學成為加拿大「最健康的大學」的相關政策規定，已於前日送交到學校有關單位審核評估。

即使建議報告已對外公佈了，但仍引起部分「癮君子」學生的反彈，他們認為校方的政策用意雖好，但侵犯了他們「吞雲吐霧」的個人自由。

該校學生會的山謬表示，個人自由與攸關所有學生的健康安全，兩者之間的權衡必須要拿捏妥當。

一位吸菸的大四學生表示，雖然人的健康很重要，但如果校方硬是要推行那些政策的話，是干涉及侵犯學生的個人自由，做法太偏激。他表示，不管校方禁不禁菸，人們還是會照抽不誤的。他認為，規劃吸煙區的做法是一個折衷辦法，比較能讓人接受。

建議報告還包括一個師生戒菸計劃，預計將在今年秋季送交到校董局。該報告還建議增加校園健康食物的多樣性，在校內的所有新建或翻新的大樓，挪出空間設置有淋浴及健身設備的更衣間，鼓勵師生多使用腳踏車以及校園及其周邊環境的行人道路系統。

新斯高沙省的達爾豪西大學，不久前才宣佈將在九月實施新的「校園禁菸」政策，禁菸範圍涵蓋所有大樓、運動場、宿舍及校車等公共場所。

唐恩狀態大佳

←安省提敏斯(Timmins)出生的鄉村歌星雪妮亞·唐恩(ShaniaTwain)昨日抵達拉斯維加斯，參加明天在此舉行的第38屆鄉村西部歌曲頒獎禮。唐恩在休息五年後推出第一張大碟，就已經獲得八項提名。(加通社)

多倫多男童拒交香菸而被打死一案 陪審團長考六天仍未作出決定

【多倫多電】多倫多15歲男童梅蒂·巴拉諾夫斯基(MattiBaranovski，見右圖)因為拒絕交出手中香菸而被打死一案，正由陪審團考慮中。

經過四個半月的審訊後，陪審團進入考慮期。但是陪審團已經長考了六天，都未作出決定。在一般刑事案中算是少有，這使控辯雙方都感緊張。

這案子發生在1999年11月，梅蒂是俄羅斯移民，是母親的獨子，並與母親及繼父同住北約克區。他當時是11班優秀學生，不過在晚飯後到公園散步，就遇上了一群約15個流氓青年。這群青年原來是到公園與一個對敵幫派打架，但對方未出現。他們見到梅蒂樣子好欺負，就要他將手中的一包菸及現金交出來，梅蒂拒絕，就被他們拳打腳踢致死。

後來警方起訴了三名惡少，分別是當時16歲的馬蘭尼(MeirMariani)、柯克蘭(William Cochrane)，以及19歲的維茲(Daniel Weiz)。維茲當時曾返以色列服兵役，後被引渡返加受審。

這三人都被控二級謀殺罪，不過警方的主要證人卻出現信用危機，因此被三名被告律師用以做為辯護理由。當時16歲的利普契茲(Yaviore Lipachitz)屬於同一個幫派集團，當時亦在現場，但卻以作證方式交換警方不起訴條件。由於他的口供，使到警方對於上訴三人提出控訴。但是利普契茲卻被證明一再說謊。在他出庭作證人時，其中最重要的一次，他卻酒醉出庭，使到檢方的信用大受影響。

利普契茲在口供中，將自己說成唯一未動手的好人，但是其他證人則指出，他當時也對梅蒂下手。被告律師並要求省警OPP對整件事展開調查。

一般刑事案件審訊時，陪審團很少用超過五天時間長考，只有偶而情況下，使用超過六天時間作出決定。

新聞側寫

好萊塢的一本帳

有錢人逃稅以電影界最是高張，令人瞠目結舌。

今天的好萊塢(荷里活)幾乎是自由派天下，百分之九十將錢捐給美國的民主黨，所以一提起減稅，就群起反對，說那是共和黨右派與富有階級勾結欺壓窮人的手段。那麼好萊塢電影界一定是很樂意繳稅囉？那你就錯了。

好萊塢的一本帳簿已經被公認為電影界另一個絕世佳作，足以得到世紀杯金像獎，比他們拍電影的手法還高。一句話，不管他們的電影賣座多好、賺了多少錢，他們的帳本都可以弄到是剛好扯平、或是甚至賠錢。

這樣的例子舉不勝舉。若不是他們行業間自己打官司，外人是不知道的。以最近的一部「希臘婚禮」(My Big Fat Greek Wedding)為例。這部電影是緬尼托巴女藝人瓦達洛斯Nia Vardalos的作品，被好萊塢巨星湯·漢克斯Tom Hanks看上後，拍成電影。這部出奇成功的喜劇為電影公司賺到滿盆滿缽是任人皆知的事實，初步統計連錄影帶、DVD、及外埠賣座是淨收六億元，而其成本不到1000萬元，原因是沒有大明星、也沒有大場面，只有一個好劇本，所以成本極低。但是電影公司最後的數字卻是只有500萬元的收入，去除開支後還蝕本2000萬元。

這事所以公開，是因為一個小娛樂公司MPH最先看上這劇本，以六萬元買下。但自己卻無錢拍攝，才出售給電影公司，代價是將來電影盈利的3%。現在負責製作及發行的電影公司卻以蝕本為由，似乎想賴帳。

不要以為只有這一部電影是用這手法逃避任何支出。這樣的作帳是好萊塢一貫手法，屢見不鮮。好像艾迪·墨菲Eddie Murphy於1988年主演的Coming to America，也是一部小成本的成功喜劇，淨收入是1億4000萬元，但最後製作公司派拉蒙卻宣稱賠錢，拒絕付任何錢給原著者－專欄作家包可華Art Buchwald。另外你會相信「阿甘正傳」Forrest Gump賠錢嗎？事實如此，如果你相信製片公司的說法。他們爭奪獎項、爭奪賣座第一時不遺餘力，但一說到賺錢時，就謙虛到讓人臉紅。這部在1994年轟動一時的電影宣稱淨收入是6億5000萬元。但是電影公司宣稱在扣除支出、及廣告費之後，還賠了6200萬元。

這樣的作帳方式，使到好萊塢電影公司省了大筆稅項不說，也製造了新一窩的千萬、億萬富翁。他們生活的豪華令人咋舌。但是在嘴巴上，他們卻最會做好人。他們攻擊任何減稅政策，但是自己卻瞞天過海的逃稅。此為美國自由派虛偽面目之另一例證。〔袁曉寧〕

鈣攝入不足 會導致肥胖

【多倫多訊】兩位加拿大研究人員昨天在公布其研究成果時說，鈣攝入量太少，是導致肥胖的重要原因之一。

由加拿大營養研究所所長崔布雷與魁北克省的拉瓦爾大學教授領導的研究小組發現，鈣攝入量少的人，體重超出正常範圍或者罹患肥胖症的趨勢即大增。

依據他們的研究成果，崔布雷給予人們的忠告是：「多吃點富含鈣質的食品，尤其是牛奶製品，在某些情況下，或許是避免肥胖的有效辦法。」

他們在研究中發現，增加人體的鈣質攝入量，能夠減少脂肪的形成，從而起到減輕體重和避免罹患肥胖症的作用。

崔布雷又指出，多食用一點鈣質含量豐富的食品，不但可以減肥，長期下來，還能預防心血管疾病。

多吃高溶解纖維及低脂素食 有效降低有害身體膽固醇水準

【加通社多倫多電】一項最新研究發現，多吃高可溶解纖維及低飽和脂肪的素食飲食，與服用一般降低膽固醇的處方藥一樣，皆能有效降低對身體有害的膽固醇水準。

多倫多大學的研究人員發現，大量吃像秋葵(okra)、茄子、大豆蛋白、燕麥片、杏仁等食物，只要吃一個月，就可降低體內28.6%的低密度脂蛋白(LDL)膽固醇水準。而採低脂飲食及服用一般降低膽固醇藥物lovastatin的受試者，在一個月的測試時間，則降低了30.9%的LDL膽固醇水準。統計上來說，這兩種結果差不多是相同的。

肯德基大學內分泌學與營養學家安德生表示，LDL膽固醇量的減少，應可將心臟病發作的機會，大幅度降低60%之多。心臟病暨中風基金會發言人威爾高斯表示，從經驗法則觀之，每降低1%的LDL膽固醇水準，就可降低2%心臟病發作的機會。

多大的這項研究發現，已刊登在昨日發行的美國醫學協會期刊中。

HOMELIFE METRO Realty Inc. - Realtor
5200 Finch Ave. East Ste. 206, Scarborough

城市地產

(416)293-5093

參與HOMELIFE行列 加入城市地產 請電 Winston Lee洽

七天營業24小時服務 從業員自選分帳制度

* Sales Representative
** Associate Broker

MARIA LAM 林潔玲** (416)230-8826/293-5093

▲KENNEDY/16街 MONARCH建 •4+2大睡房土庫竣工完成47萬餘

SIMPSON CHAN 陳偉標* SUSAN ANG 洪明旋* (416)293-5093

ANGEL LU 鈴太** (416)299-5108

SAIFOO LAU 劉世傅* (416)816-9323

SERPHIN 黎太* (416)293-5093

JUDY NG 伍* (416)293-5093

JULIUS 甄* (416)417-8989

RAYMOND LEUNG 梁先生* (416)560-2223/293-5093

CELIA LAM 林月鳳** (416)293-5093

JENNY 彭(劉太)* (416)293-5093

FELICIA 徐* (416)293-5093

STEWART TSENG 曾雲祥* (416)293-5093/738-6027

▲4600多平方呎•自建五年新•地面層有書房•高前廳配花崗石地板•價81萬餘。

ANGELA YANG 楊安琪* (416)293-5093/577-3232

DAVID ONG 王大煒* (416)297-6827

帳篷城未撤光 勝利廣場整建續拖延

期限已過 仍有30個帳篷主人說周六才離開 是否申請法院禁制令強制驅離 公園局未表態

【本報記者何元綜合報導】溫哥華市公園局爲勝利廣場帳篷城抗議民衆訂下的撤離期限已過，但廣場上仍有 30 餘個帳篷迄今未撤。抗議人士表示，他們願意搬往他處，但要等到本周六中午才會動身。

對於這一發展，溫哥華市公園局主席狄兒（Heather Deal）昨（22）日表示「失望」，但仍不願表明是否會申請法院禁制令，強制驅離抗議人士，只強調說無論抗議民衆合作與否，勝利廣場整建工程都會開工。

由於溫市陣亡將士紀念碑所在的勝利廣場原訂的整建工程開工日期已因這項抗議行動而拖延，如果近日內還不能動工，工程勢必無法在 11 月國殤日之前完成，公園局上周在退伍軍人團體和社會各界人士的批評下，終於在上周五召開緊急會議、訂下期限，要求抗議群衆在昨天中午前撤離。

不過，在過去幾天當中，雖有一部份抗議者已陸續轉往溫市中心東區的螃蟹公園，繼續紮營抗議，勝利廣場上到昨天下午爲止，仍有約 30 餘個帳篷。這些堅守當地的團體和人士昨天並在記者會上表示，他們終究會撤離，但「要按照他們自己的時間表」。

抗議行動主導團體之一的「反貧窮委員會」（APC）代表迪米切（N. Dimitri）表示，勝利廣場上現有的抗議群衆已同意在本周六（26）日中午再舉行一場公開示威後，才會撤出廣場，轉往他地，但確切地點尚未敲定。

APC 的另一位代表翁利（J. Only）則表示，溫哥華市中心一帶專門出租給清貧人士的單人房旅館中，最近已有 4 間陸續歇業改裝，準備轉型爲遊客住宿旅館，隨著 2010 年冬奧日期的接近，這種情況在溫市中心一帶只會愈來愈多，迫使清貧人士最後根本無處棲身。

加西原住民減害協會的李文斯敦（C. Livingston）則表示，他不認爲退伍軍人會反對這項抗議行動，因爲它的主要目的也在爭取社會正義，與退伍軍人當年犧牲奉獻的目標「不謀而合」。

不過，過去 3 年來積極推動整建工程的勝利廣場之友會主席艾文斯（R. Evans）則表示，這項抗議行動的大目標沒錯，但他們大可利用其他公共場所來舉行，沒有理由非得佔據勝利廣場。

艾文斯表示，該會爲了這項整建工程已經努力了 3 年，好不容易才在政府、民間團體間完成協調，並籌集資源，自然不希望「功虧一簣」。多位昨天到場的老兵昨天在接受媒體訪問時，也都表達了相同看法。

公園局主席狄兒前天下午曾在溫哥華市府內會見多位抗議者代表，並在會後表示，相信抗議群衆應會在如期撤離。因此狄兒在面對昨天的最新發展時，臉上也難掩失望之情，她指主要問題可能在於抗議群衆之間缺乏一致的領導、凝聚力也不足。

狄兒雖不願說明公園局是否會申請法院禁制令，但也指出光是申請過程可能就要耗掉一周，甚至更長的時間。不過，她也強調，公園局將會儘早展開整修工程，甚至今天就有可能動工，至於其他細節，她則不願透露。

事實上，包括迪米切等人也都承認，廣場上的抗議者有些是反貧窮、爭取社會住屋等團體的成員，有些則是街頭遊民，彼此間也只能「儘量協調」。

不過，抗議群衆內部缺乏溝通的情況確實顯而易見，如昨天廣場上有些人士在接受媒體訪問時就表示，以爲「大家昨天就要動身離去」，也「沒有人通知他們」要等到周六的示威及遊行後才撤離。

至於何以要「堅守」到周六才離去，迪米切等人昨天在媒體追問下都未直接回答，但他也表示，如果公園局這兩天就取得禁制令，抗議群衆將自行撤離，而不會等到市府調派警力前來驅趕。

⬆儘管公園局所訂期限已過，勝利廣場上仍有約 30 個帳篷未撤，兩名抗議者還在樹蔭下恬然入眠。（何元／攝）

➡抗議群衆代表昨在勝利廣場上召開記者會，指稱要等到周六再舉行一場大示威後才會進行撤離廣場。（何元／攝）

水族館引進新海豚 遇阻力

「不許囚鯨協會」呼籲禁止 公園局也傳反對聲 但會徵詢民意

【溫哥華訊】溫哥華水族館計畫再引進一頭海豚，遭到「不許囚禁鯨魚協會」（Coalition for No Whales in Captivity）的強烈抗議。該組織在溫哥華公園局本周一（21日）晚上舉行的大會上，呼籲政府全面禁止水族館進口鯨魚或者海豚。但水族館總經理奈廷蓋爾（John Nightingale）卻一意孤行，堅持認爲他們可以進口在 1996 年前捕獲的野生海豚。

奈廷蓋爾相信，根據他與溫哥華公園局在 1998 年達成的協議，他可以繼續爲水族館引進新的海豚，不管現任的公園局是否將投票停止他們引進海豚的協議。

奈廷蓋爾說，水族館目前的租賃契約要到 2014 年 1 月結束，因此他在這個期間都可以引進新的海豚，只要不是在 1996 年後捕獲的海豚。「我的觀點是，我們之間是有協議的，如果公園局要改變協議，則要按照程序一步步來執行。」

奈廷蓋爾希望水族館再引進兩到三頭海豚，給現有的海豚史賓尼克（Spinnaker）作伴。

但溫哥華市議員劉易斯（Tim Lewis）主張禁止再引進海豚和鯨魚。他認爲，不管奈廷蓋爾說什麼，溫市政府應該通過新的法律附則，終止水族館引進海豚的計畫。「把海豚鎖在牢籠裡是非常殘忍和不人道的。而且，最重要的是，它會向千千萬萬的孩子傳遞一個錯誤的信息，認爲年年都可以在水族館觀看到海豚的表演活動，而且地球上的一個物種可以控制和主宰另一個物種。」

公園局副主席洛曼尼克（Anita Romaniuk）表示，儘管公園局成員個人也反對水族館繼續引進海豚，但如果要實行禁令，還是要先徵詢民衆的意見。

11歲偷車賊無法定罪 警方頭大

擔心少年續犯案 中途之家研究如何適當懲罰

【溫哥華訊】一名年僅 11 歲的竊車賊由於還不到被刑事起訴的法定年齡，法律根本無法對他採取懲罰措施。但警方擔心這名少年的胡作非爲將會導致無辜民衆喪生他的車輪底下。目前，警方、政府以及寄養問題少年的中途之家員工都想方設法尋找阻止這名少年繼續作案的途徑。

溫哥華市警局發言人布洛爾（Sarah Bloor）說，由於這名少年年紀太小，警方不能公布他的年齡。她說：「我們希望兒童及家庭發展廳能夠立即採取一些措施，不能讓他再偷車駕車，闖下事故傷及無辜。」

布洛爾說，這名男孩最早被人注意完全是因爲他自爆的內幕。上月在商業大道（Commerc al Drive）上發生的一宗致命車禍中，一輛由一名 14 歲溫東少年駕駛的一輛汽車與一輛公車相撞，駕車少年當場斃命。在車禍發生後，這名 11 歲的少年聲稱，他本人也曾駕駛過那輛出事的汽車。警方後來證實這名男孩確實曾經駕駛那輛偷竊來的並且在事故中分崩離析的汽車，並且也查出了這名男孩盜竊汽車的歷史。

布洛爾說，在過去兩個月內，警方至少有兩次發現他正駕駛著偷竊來的汽車，在低陸平原的道路上歪歪扭扭地行進。但是他的違法行爲卻無法追究。而且隨著時間的推移，這名男孩越來越表現出不合作的姿態。「他變得非常粗暴。無論在中途之家還是對其他的社會工作者，他都表現出越來越多的暴力傾向。」

而且，即使六個月後，這名男孩年齡達到 12 歲，警方所能做的也只有把這名矮矮胖胖、身高五呎三吋男孩送往中途之家。

負責管理這名男孩寄養的中途之家的康奈色斯家庭兒童服務公司（Connexus Family and Children Services）的心理醫生泰勒（John Taylor）說，由於這名男孩的案例非常特殊，政府正在查看相關法令，看是否能把他作爲一個特例，對他採取法律措施。「以我的觀點，對這樣的一個孩子，還是應該在他居住的地方對他採取適當的限制措施。」

但泰勒說，有關中途之家的法律條文都規定，中途之家的工作人員不得採取諸如把他鎖在門內等的限制措施。而且，這名男孩也不符合患有對他人構成威脅的精神疾病，所以也不能被送往精神康復中心。「因此在整個兒童服務的系統中還是存在漏洞，對這樣的孩子無能爲力，無法行使適當的懲罰或者限制措施。」

兒童及家庭發展廳發言人卡羅・卡曼（Carol Carman）沒有對這名男孩的案例進行評論。但她表示，省廳將在今年秋天對安全看護項目的提升計畫進行討論。

華婦殺嬰案 壓後兩周再審

法官要求提具精神檢查報告 另專家建議設專審精神異常犯法庭

【本報記者馮仟新列治文報導】上月發生在列治文的華裔母親企圖扼殺親生骨肉的案件，嫌犯昨(22)日出庭審訊，法院則要求提具精神檢查資料，將全案壓後兩周再審，該名華裔母親則繼續扣押。此外，卑詩省的精神健康專家則向省府要求建立一間特殊法院，專爲審訊精神異常犯人之用。

上月 24 日，一名友人前往 41 歲的華裔嫌犯家中聊天，發現嫌犯年僅 7 個月大的小嬰兒奄奄一息，緊急送往醫院急救後，小嬰兒才撿回一條小命。不過在警方追問之下，發現小嬰兒竟是遭親生母親掐住脖子差點斷氣，因此母親被警方以蓄意謀殺罪起訴，並當場扣押。

不過母親在行兇時的精神狀態疑似異常，因此檢察官要求嫌犯進行精神檢查，以確定是否有精神方面的疾病。嫌犯昨日出庭時，神情頗爲疲累。嫌犯在美國經商的丈夫則專程來法院旁聽，並向在被告席的嫌犯揮手致意，夫妻之情溢於言表。由於精神檢查報告無法立即取得，法官則裁定將全案壓後至 8 月 7 日報告出爐後再審，嫌犯則不予釋放。

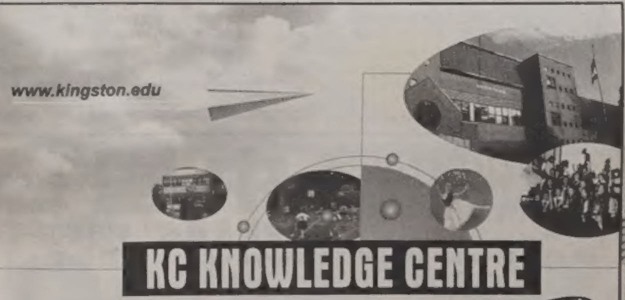
此外，卑詩省前精神健康官員霍爾(Nancy Hall)昨日向省府要求，設立一間特殊法院，專門審理一些精神異常嫌犯的小型罪案。霍爾曾向政府提出類似的建議，不過其精神健康官的職位當時剛巧被省府免職，這項建議案則不了了之。

霍爾指出，精神異常的犯人與常人不同，司法單位需要作出額外的處置，例如送往醫院接受精神狀況檢查等。她指出，卑詩省超過 40% 的小型罪案，涉案人的精神都有問題，將之與一般罪案混在一起辦理，將會拖慢司法效率。霍爾認爲將精神異常嫌犯的罪案分開審理，不但可避免延誤一般法庭的審理進度，更可替政府省下不少開銷，是個一舉兩得的方法。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2
BRAND CONTACT LENSES
COLOURS™
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB.
<At Midland Ave. S/E>
Tel: 416.321.8339
國語: 416.938.6789

兒童世界
歡迎投稿
爲鼓勵學生創作，歡迎美加地區各中文學校將學生作品寄來展出，文章力求多樣及趣味。另外，喜歡塗鴉的小朋友，也歡迎將精心傑作寄給我們刊登，圖畫以黑白線條爲佳。
此外，童話、故事、散文、詩歌及兒歌，歡迎爲兒童創作的大朋友自由投稿，文長以 800 字爲度。
來稿請註明作者中英文真實姓名、通訊地址，中文學校並附上指導老師姓名，寄到台北市信義區郵遞區號 110 忠孝東路四段 555 號 TAIWAN, ROC《北美世界日報兒童世界》收。或傳真：
886－2－27493969
E－mail：
crystal.hsiao@udngroup.com

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
QUAERERE SCIRE
溫哥華・多倫多
(1989創校)
www.kingston.edu
4700 Epworth Circle, Niagara Falls, Ontario L2E 1C6
Tel: (905) 513-1685 Fax: (905) 513-6140 E-mail: toronto@kingston.edu
Toronto Office: 109 - 80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1
Your Future Starts Here!
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，以及與北美大學銜接的課程。
高中部
本科部
研究生部
職業發展和培訓部
英語部
(B.C.省校安排學位銜接)
新添
大學預科／大一學分・AP課程
University Prep for Double Cohort - AP Program
・English ・Calculus ・French
・Music ・Computer Science ・Biology
・Statistics ・Microeconomics ・Chemistry
・Physics ・Psychology ・Macroeconomics
夏(7月2日)、秋季(9月2日)開課，現接受查詢及報名
新添
證書課程 Certificate Programs
・註冊護士考試預備 RN Examination Preparation
・家政護理 (Tutorial) Personal Support Worker
・中醫中草藥 Chinese Herbal Medicine
・針灸 Acupuncture
・推拿 Tuina Message
・足療 Foot Point Therapy
全日制或週末及晚上授課，7月開課現接受查詢和報名

KC KNOWLEDGE CENTRE
暑期重點課程先修班
(DOUBLE-COHORT ENRICHMENT CLASS)
強調理解、邏輯及解題能力
課程：數學、英文及化學
對象：Gr.11至大一新生
費用：每科$240/4wks
(每週上課4小時，一期四週共16小時)
第一期：7月7日 - 8月1日
第二期：8月5日 - 8月29日
可提供中學之規定社區服務
(COMMUNITY SERVICE)
並邀請各大學優異生分享進入理想大學的準備
教學嚴謹，學費合理，提供過往模擬試題
新增設
小學夏令營
CHILDREN SUMMER CAMP
透過靈活的教學方法，提高學習興趣，培養合群及協調能力
內容：上午：數學、英文、普通話及電腦
下午：手工、繪畫、舞蹈及球類
對象：Gr.1至Gr.6
第一期：7月2日 - 8月1日 費用：$620
第二期：8月5日 - 8月29日 費用：$460
上課時間：星期一至星期五 9:00am - 4:00pm
*可提供8:00am - 9:00am及4:00pm - 6:00pm之額外時段
熱線電話：416-827-6600 聯絡人：Mandrick Ko 或 Irene Lo
報名及上課地點：英皇學院(Warden/Steeles) 電話：905-513-1685

攝影：計保立、潘基樂

多倫多姿

多倫多的夏日，華人社區主辦的大型活動接踵而至。**亞洲夜市**熱鬧非凡，風味美食處處飄香；**華議晚宴**嘉賓雲集，慈善捐款源源不斷；**台北盃籃球賽**活力四射，場上場下人人開懷。

⬇在亞洲夜市上，主辦者與嘉賓合影。圖中爲駐多倫多台北經文處處長常以立，左二爲經文處新聞組長李南陽，右二爲經文處文化中心主任石博仁，右三爲白鴿協會會長劉碧華，右一爲文化中心副主任劉惠芬。

⬆第九屆李德嵩高爾夫球慈善賽記者會現場，活動發起人兼賽會主席李德嵩分享大賽緣起。此慈善球賽每年約募得二萬加元，幫助社會邊緣青少年。

⬆以大多倫多中華文化中心第三期工程籌款爲目的華議日前舉行，圖爲中國駐多倫多總領事陳小玲(中)、副總領事潘新春(左)與社區聞人關保衛在華議上。

⬆大多倫多中華文化中心主席張明遠(左)向加拿大匯豐銀行總裁高文敦(中)贈送華議紀念品，右爲前匯豐銀行亞洲業務主管李景璇。

⬇多倫多台商會日前舉行記者會，爲第四屆台北盃籃球賽熱身。圖爲台商會會長衛振興(右)在記者會上致詞。

⬆參加籃球賽的各球隊隊長、贊助商及主辦機構代表合影。前排左起：台北經文處文化中心主任石博仁、匯豐銀行安省區高級副總裁薛成祖、台商會會長衛振興、青商會會長周俊輝，右一站立者爲匯豐銀行大都會分行經理郭劍民。

⬅經過兩天激烈比賽，最後由 Kagers 奪得籃球賽冠軍。圖爲冠軍隊成員與比賽主辦者及嘉賓合影。

香港 歡迎您！

「香港無限 Fun」

鉅獎遊戲結果公布

參加人數高達二萬人，非常踴躍。經過點票，得出香港最熱門活動的頭十項按次序如下：

1. 去西貢食海鮮
21. 搭纜車上山頂
24. 睇大嶼山天壇大佛
23. 逛吓街，買吓嘢
12. 逛女人街、長沙灣道買平價衣物
13. 去海洋公園玩
5. 欣賞香江明珠激光匯演
15. 去蘭桂坊同尖沙咀諾士佛台蒲吓
30. [illegible]遊船河
10. 親臨「好客日」Welcome Day參加精采節目

得獎名單

恭喜下列五位大獎得主：（將獲個別書面通知）

1. Ben HON
2. Rex LAW
3. Athena CHUI
4. Rebecca Yuk Ching HUI
5. Suk Chee LAI LAU

各得國泰航空公司送出雙人來回香港機票，及香港旅遊發展局送出五晚酒店住宿，並出席於八月十七日在香港舉行的「好客日」精彩節目，包括「香江明珠激光匯演」啟動儀式，參加由「美食之最大賞」得獎名廚烹調的「歡迎宴」，及獲贈送特別禮包，享受上述「香港無限Fun十大熱門活動」。

十位特別獎得主：（將獲個別書面通知）

1. Charles Y.H. YU
2. Bik Fun SETO
3. Kam-Por SHUM
4. Chun-Wah WONG
5. Amy HO
6. Chi Kuen FOK
7. Wai Chung JOU
8. Wai Chung LAU
9. Eric LAM
10. S.L.M. LAM FONG

各得國泰航空公司送出的雙人來回香港機票，於九月一日至十月十五期間完成行程，親身體驗多姿多采的「好客月」盛事，及九、十月的大型活動系列；並獲贈送特別禮包，享受上述「香港無限Fun十大熱門活動」。

歡迎光臨香港，繽紛盛事一浪接一浪

來香港旅遊，現在正是理想時候。全城正洋溢着一片好客氣氛，各種歡迎活動，令您的旅程前所未有的精采。由現在至未來數月，我們誠意奉上一連串閃爍生輝的盛事和旅客專享優惠，令這個「亞洲盛事之都」更加精采不凡，歡迎您來參與盡興。

香江明珠激光匯演

2003年8月17日至9月15日

炫麗璀璨的「香江明珠激光匯演」，為一連串份量十足的大型活動掀開序幕。一顆直徑65呎，全球最大的夜明珠將乍現維多利亞港，配合水幕、舞台煙火、豐富的投射影像、雷飛超質的鐳射激光和動人的名曲妙韻，令人嘆為觀止！

投資推廣署2003足球挑戰賽

2003年7月27日及8月8日

七月廿七日，應屆英格蘭聯賽盃盟主利物浦，將與香港隊在綠茵場上對壘較量。八月八日，球星雲集的西班牙聯賽冠軍皇家馬德里球隊亦將來港獻技！

中秋綵燈慶全城

2003年9月

中秋佳節前後，維多利亞公園內的「綵燈大觀園」將展出華麗綵燈，令會場猶如人間仙境；並送上各式傳統文藝節目，加上一條長66米的火龍，將首次在公園內穿梭巡遊，蔚為奇觀！

欲知詳情，請瀏覽 www.DiscoverHongKong.com/login.html

歡迎禮包

旅客抵港之後，記緊索取「歡迎禮包」，內附「旅客尊賞」讀附，包括豐富優惠獎賞，並介紹香港特色景點、觀光團，以及購物、美食精選等，讓您在旅遊之中，可盡享源源驚喜。

勁享勁賞大抽獎

香港將於八月一日至九月三十日舉行「勁享勁賞大抽獎」，送出破天荒的巨額獎品，參與商號達數千家，獎品總值超過港幣1,500萬元。每人參加次數不限，參加次數越多，中獎機會越大！

CATHAY PACIFIC 國泰航空公司

香港旅遊發展局

香港

加聞 陸聞 港聞 體育

英皇學院 KINGSTON COLLEGE
溫哥華總校安排學位
學士、碩士及專業文憑，課程廣泛，應有盡有
完成完整的教育課程是踏入社會的第一步
查詢：多倫多分校辦事處 (905)513－1685
109－80 Acadia Avenue, Markham FAX: 905－513－6140
Email: toronto@kingston.edu Internet: www.kingston.edu

師資優良 教學完善 設備先進
Kingston College of Business & Institute Technology
KCBIT
英皇商業資訊科技學院
想取得專業文憑嗎？
－－－歡迎就讀 KCBIT www.kcbit.net
Inquiry:
Toronto Centre (905) 513－1241
Niagara Falls Campus:
4700 Epworth Circle, Niagara Falls

滾石演唱會 主辦單位 增設5萬個停車位

位於唐士維公園附近 歌迷最好先預訂 地鐵也將增加車次 惟部分路段會實施交通管制

【多倫多訊】本月30日的滾石演唱會估計會售出43萬張門票，屆時到場或離場恐將花費歌迷不少寶貴的時間。有關單位昨日特地在演唱會附近地區，增設數萬停車位，供歌迷停車。

唐士維公園二號門是離演唱會現場最近的入口，30日演唱會當天或前一天，公園附近指定停車場提供約五萬個停車位，供前來觀看演唱會的歌迷或包車泊車，但最好趁早致電1－877－365－7090預訂停車位，以免向隅。每輛汽車停車費25元／天，大型包車90元／天。

不過這停車場到演唱會址仍有六公里路，停車人還是要走一多小時的路。

距離唐士維公園最近的地鐵站是唐士維(Downsview)和威爾森(Wilson)。演唱會當天公車將在雪博地鐵站和艾倫路之間開專線車，地鐵將從早上六點開始，白天會增加營運車次，尖峰時刻仍維持每三分鐘一班地鐵。晚上8:30開始，公車局還會增開從唐士維公園到央街地鐵線雪博車站的專線車，士巴丹拿線地鐵則會在晚上九點開始，北向停靠聖克萊爾西站。

自行車不能帶入演唱會現場，騎車者可將車輛停放及鎖在公園四周的欄杆上。

另外，從7月30日午夜12:01到31日凌晨5:00，艾倫路(Allen Road)由艾格林頓路(Eglinton Avenue)至史帝普克道(Steeprock Drive)之間南向路段，以及艾倫路由艾格林頓路至克納德路(Kennard Avenue)之間北向路段，將全部關閉。

雪博大道(Sheppard Avenue)從奇斯伍德道(Chesswood Drive)至威爾森高地大道(Wilson Heights Boulevard)之間東向路段，以及威爾森路從威爾森高地大道至達弗林街(Dufferin Street)之間西向路段，全部關閉。

從30日下午7點到31日早晨5點，雪博大道從基爾街(KeeleStreet)到奇斯伍德道東向路段，以及雪博大道從威爾森高地大道至基爾街西向路段，威爾森路從達弗林街至威爾森高地大道東向路段，全部關閉。

從30日早上11點到31日清晨5點，限制通行道路包括：雪博大道西從威爾森高地大道到央街雙向路段，中間車道只准公車通行。和雪博大道西相通的道路，只有部分指定路口，允許車輛進出。

主辦單位最初受到攻擊，說計劃不周，但是在昨日記者會中，主辦單位已展現信心，說屆時大家一定會爲演出的順利感到意外。

這場露天演唱會將不計風雨，照常舉行。歌迷必須自己準備毯子、睡袋防止可能出現的風雨。不過歌迷只能帶零食，至於照相機、食物、飲料等還是在禁物名單之列。

演唱會節目表 出爐

歌手 Sam Roberts 開場 滾石樂隊壓軸

【本報綜合報導】30日在多倫多唐士維公園舉行的滾石演唱會將會長達九個小時，因爲又有多個樂隊加盟演唱，可以說精采紛呈。爲保證這場露天演唱會的音響效果，專家們可以說也是費盡心思。

據悉，加拿大廣播電視公司(CBC)和音樂電視台(MuchMoreMusic)二家電視台正在和主辦單位協商，爭取直播演唱會。估計本周末歌迷即可知曉，是否可以在家中悠然欣賞滾石的演唱。

這場九個小時的音樂會將分成上、下二場，上半場從下午1:30分開始，下半場則在下午5:45分開始，至11點結束。上半場開場節目由滿地可歌手Sam Roberts擔綱，參加演出的包括：來自渥太華的鄉村女高音Kathleen Edwards、魁北克的搖滾樂隊La Cichane、安省遢莎的搖滾樂隊Tea Party、以及The Isley Brothers、BlueRodeo等等。

下半場則有溫尼辟的The Guess Who、多倫多的Rush、澳大利亞的AC/DC等搖滾樂隊加盟，打算看完滾石樂隊表演就先走一步的觀衆，這次恐怕不能如願，因爲滾石樂隊的精采演出是留到最後的壓軸好戲。

不過，對於昨天公佈的演唱會節目表，主辦單位的史蒂夫．豪沃德提醒說，可以靈活機動，如果觀衆對此不滿意，還有修改的餘地。

對這個在唐士維公園露天舉行的大型演唱會來說，精采紛呈的表演內容固然重要，音響效果更是一大挑戰。主辦單位特別請美國的克萊爾兄弟系統公司，負責演唱會的音響設計。

在演出舞台的兩側，僅揚聲器就有560個之多，這還不包括舞台上的揚聲器。

夏日沙灘裝

➡近日印度孟買在舉行時裝周，這是印度時裝設計師曼祖Manju及葛羅佛Bobby Grover所設計的一襲夏日沙灘裝，比基尼上衣是用布條編織兩處像杯墊一樣的東西。

（美聯社）

自製兒童色情圖片 8旬翁面臨二控罪

警方查獲史上最大量兒童色情圖片 有些年齡僅3歲

【多倫多訊】一名82歲的多倫多男子因涉嫌兒童色情罪案，日前遭到多倫多警方拘捕，面臨非法擁有及製作兒童色情圖片二項控罪，已於昨日在老市政廳法庭接受保釋聆訊。

在這名老翁家中搜出的色情圖片中，有些涉及3歲兒童的性行爲。

多倫多警方兒童色情罪案偵緝組於上周五透過搜查令，在82歲的多倫多居民柯特．艾爾弗德．富克爾(Kurt Alfred FRENKEL，右圖)家中，搜查到大量兒童色情圖片以及包括相片沖洗設備在內的攝影設備。這是加拿大警方有史以來查獲的數量最大的兒童色情圖片。

嫌犯富克爾在德國出生和成長，1948年移民加拿大，之後加入加拿大國籍。他在70和80年代，經常出入荷蘭、丹麥、德國、法國和荷蘭等西歐城市。

警方初步的調查顯示，富克爾收集兒童色情圖片已經有很長一段時間，警方搜繳的大量圖片包括相片、底片、幻燈片和雜誌圖片等。相片中的兒童年齡在3歲到12歲左右，其中亦有部分兒童與其他孩子及成人發生性行爲的圖片。

其中部分圖片系富克爾自行拍攝，警方相信有些相片是嫌犯在前往天體營時，物色到人物後所攝。

警方還在富克爾家中搜出多部相機以及暗房設備。相信富克爾是自己翻拍雜誌和報紙上的圖片，然後以家中廚房爲暗房，沖洗相片。其中部分相片還被嫌犯放大至海報大小，這類相片在其公寓內到處都是。

、但警方並未發現，嫌犯擁有電腦或曾經使用過電腦。

富克爾在公寓獨住，其唯一家屬是在美國居住的雙胞胎姊妹。

警方籲請知道和嫌犯有關的資訊的民衆，致電多倫多警方416－808－8500。

西尼羅病毒擴散至全安省

36個衛生局轄區中 逾半數發現死於該病毒的鳥屍

【多倫多訊】在安省的36個地方衛生局中，今年已有超過18個衛生局報告，在他們管轄的地區內，至少已發現一隻死於西尼羅病毒的鳥。此事顯示，這種傳染病的中間宿主已擴散到全省。

在剛剛過去的那個周末期間，多倫多也找到一隻「西尼羅病毒假定陽性」的死鳥，亦即在第一次檢驗中確認此鳥是死於西尼羅病毒，但按規定尚需要進行第二次檢驗。這是進入今年夏季以來，本市首次找到死於西尼羅病毒的鳥屍。

在全加拿大範圍內，已有接近6000隻鳥死於西尼羅病毒，其中近1000隻是在安省發現的。

鳥類是西羅病毒的中間宿主，蚊子在叮咬過遭西尼羅病毒感染的鳥類後再叮咬人，便有可能將這種疾病傳染給人。爲了隔斷傳播管道，就有必要殺滅蚊子。有「加拿大蚊都」之稱的溫尼辟，去年夏天時就曾廣泛噴灑滅蚊劑。

安省目前尚未有噴灑殺蟲劑的計畫，暫時只是在水塘內投入化學藥物消滅蚊子的幼蟲。衛生官員說，在人與牲畜中還沒有發現遭西尼羅病毒感染病例，因此目前沒有大範圍噴灑殺蟲劑的必要。

為善最樂

⬆孟嘗會每年一度的孟嘗義跑頌春暉慈善步行籌款活動，已於上月完滿結束。是次活動一共籌得善款10萬元，作爲孟嘗會興建烈治文山及士嘉堡兩座新長期護理中心之用。爲答謝各界人士的支持，孟嘗會於昨晚假座烈治文山新院舉行答謝晚宴暨頒獎典禮，頒發各籌款獎項，得獎名單如下：個人籌款最多：鄭關珮渝，籌款最多及人數最多隊伍：匯豐銀行，青英組：Shirley Kwan及Wai Man Lui，成人組：Kwan Chi Chow及Kwok Shun Cheung Chan，兒童及青少年組：冠軍Jonathan Santoes，亞軍Vinceci Chow，季軍Eunice Chow。

圖爲活動籌委會各共同主席與個人籌款最多得主鄭關珮渝合影。左起：加拿大國家銀行經理邱玑文，孟嘗會副會長鄭關珮渝，加拿大匯豐銀行助理副總裁兼經理蔣葉美鳳，加拿大國家銀行經理陳婉儀。　（圖與文：潘基樂）

周末何處去

由拉士曼市長掛帥的「心繫多倫多」振興本地經濟工作組，本周再推數項活動，邀請民衆踴躍參加，更藉此促進遭受SARS重創的本地經濟早日復甦：

藍調音樂節

●多倫多藍調音樂節(Toronto Star Bluesfest)，從今晚開始至本周末，多倫多國家展覽中心將舉辦露天藍調音樂節，屆時有六十餘位音樂家的演出。樂迷可透過網站www.torontobluesfest.com了解資訊。

法裔文化節

●湖濱中心：法裔文化節(Francophonix)。世界各地法裔爲慶祝法國移民定居北美四百周年，聚會多倫多而舉辦的系列活動，內容涉及法國音樂、舞蹈、電影、戲劇、文學等各個領域。

嘉年華大遊行

●兒童嘉年華大遊行(Children's Carnival and Parade)。作爲加勒比嘉年華活動的一部分，本周六位於內爾森(Neilson)街、芬治(Finch)大道南的馬文休閒中心，將舉辦兒童嘉年華大遊行。

活動從正午開始，到下午六點結束。查詢可上網www.toronto.com/caribana。

●青少年嘉年華大遊行(Junior Carnival Parade)。作爲加勒比傳統文化的一部分，本周日上午十點，第十屆青少年嘉年華大遊行將在艾格林頓西街拉開帷幕。近六百名身著鮮豔服飾的青少年，將在加勒比音樂的伴奏下載歌載舞。查詢請電：416－789－3755。

娛樂區美食節

●市中心娛樂區美食節(Taste of the Entertainment District)。

多倫多市中心娛樂區的近二十家餐館，從本周五下午四點和周六下午三點開始，將沿街擺設美食亭，以優惠的價格提供豐富美食以及安省釀製的酒類和啤酒，在柏爾街(Pearl St.)還有現場表演。活動所得將捐贈給當地慈善機構。

周日月光舞會

●周日月光舞會(Sunday Serenades)。從本周日開始至8月24日的每周日晚7點30分到9點，拉士曼廣場都會舉辦免費月光舞會，相信在點點星光和浪漫小夜曲的伴奏下，翩翩起舞，定會讓你留連忘返。

拉美民俗節

●拉美民俗節(Latin American Folkore Show)。本周日下午二點到八點，菲臘廣場將舉行第18屆拉美民俗節，由23個舞蹈團體、來自二十個國家的近五百名優秀藝術家現場表演具有拉美特色的傳統藝術節目。

2003國際職業展 提倡 辦公室多元文化

8月22日登場 五百多家商業機構參與 現場進行人才招募

【本報記者潘基樂報導】由北美亞裔專業協會(North America Association of Asian Professionals, NAAAP)主辦的「2003國際職業展」，將於8月22至23日，假座多倫多Royal York酒店舉行。與此同時，該協會之年會亦將打破以往16年的傳統，由美國移師至多倫多舉行。預期此活動將吸引300至400個來自美國、加拿大及亞洲的國際商業機構參加。

今年的大會主題爲「超越邊界」(Transcending Borders)。北美亞裔專業協會多倫多會長譚景輝(Ben Hum)表示，於過去的20年間，北美洲的勞動人口經歷了極大的變動：「現在的勞動精英，已由所謂的主流白種人士，進化成來自多個不同族裔的人。我們希望藉著今屆的年會，集合會員與有興趣的商界人士，一同分享及學習如何配合這個世界性的新趨勢。」

譚景輝認爲，北美洲的多元文化特色，實爲一種商務上的優勢：「辦公室的多元文化，不單有助商戶開拓國際市場，更爲僱主造就更多吸納人材的機會。然而，很多僱主都忽視了文化衝擊的情況，以爲「文化溶爐」是一個自然的現象，其實不然。僱主應該正視員工的需要，並營造體貼不同文化的工作環境。」

2003國際職業展副主席丘金裕(Patrick Petersen)指出，今年的職業展選擇於多倫多舉行，對大多市及加拿大的經濟而言，無疑是一大鼓舞：「雖然多倫多受SARS的影響，造成經濟衰退，仍無損我們對這個城市的喜愛和信心。相信是次職業展將成爲多倫多的救市大型活動之一。」

2003國際職業展的部分收益，將撥捐大多市公益金，以支持公益金於多元文化社區內的慈善工作。據悉捐款金額爲一萬元左右。大多市公益金副總裁栗迪斯(Judith John)表示：「職業展的主題爲提倡辦公室的多元文化，令不同族裔背景的人在同一個工作環境內，得以自在的發揮所長，建立個人的事業，達成自己的理想。這種建立和連繫個人價值的理念，與大多市公益金的信念相同。」

2003國際職業展於8月22日至23日舉行，五百多間國際商業機構，將雲集於Royal York Hotel的Canadian Room。市民除可了解各機構的業務情況之外，不少機構更即場進行招募的工作，以吸引更多不同族裔的人才。各商業機構亦可藉著職業展的機會作交流，擴大人事的網絡，以促進合作和學習的契機。

除了職業展之外，年會的重點活動包括連續兩日舉行的講座，以及8月22日的晚宴。講題大多以多元文化的工作環境爲主，來自多倫多的華裔講員包括：市議員鄒至蕙，旅行社總裁朱碧芳，CFTO新聞播報及記者Pauline Chan，以及以裸體報導新聞見稱的新聞報導員Lily Kwan。大會亦將於晚宴上頒發表揚傑出會員的獎項。

2003國際職業展歡迎市民參加，入場費爲10元正。講座及晚宴只限已登記的會員及商戶參加，有意參加年會的商戶可上網報名，7月25日前登記費用爲$229，非會員$259，包含一連4日活動和餐點的費用。25日以後的登記費$259，非會員$279。網址：www.internationalcareerexpo.com。

←「2003國際職業展」主辦單位與部分贊助商戶及工作人員合影。左四爲職業展副主席丘金裕，中間(左五)爲職業展主席兼北美亞裔專業協會多倫多會長譚景輝，右三爲大多市公益金副總裁栗迪斯。（潘基樂攝）

樂擁五百萬彩金

↑一名退休的鋼鐵工人幸運中了樂透大獎！來自安省蘇聖瑪麗的阿瓦堤夫婦，幸運中了上周六的6/49樂透大獎，開心抱走五百萬元的獎金。（加拿大電訊社）

野生漿果晚熟 大熊入侵住宅區尋找食物充饑

餓熊騷擾 北安省小鎮備受威脅

【多倫多訊】因爲野生漿果晚熟，北安省一些小鎮的住宅區，正受到飢餓大熊的騷擾，當地居民的生命財產安全面臨嚴重威脅。

省自然資源廳的庫瓦斯基確認，餓熊入侵北部小鎮，是因爲野生漿果晚熟了約兩週。她說，熊隻找不到藍莓、草莓、野櫻桃(chockcherry)等野生食物，便到處尋找其他食物來源，那就是居民住宅區的垃圾。這些餓熊，大多是黑熊(見圖)，最重的可達180公斤。牠們進入居民住宅區，破門而入，或者闖入船艙、汽車，尋找所有可能吃的東西，已成爲北安省一些地區令人討厭的大問題。

與此同時，穆斯科卡(Muskoka)、哈利伯頓(Haliburton)、渥太華谷(Ottawa Valley)等地區因爲不斷開發，導致野生漿果不斷減少，熊隻闖入居民社區的問題也日益嚴重。

這些熊隻不但破壞房屋汽車，造成居民財產損失，而且要趕走牠們，對當地鄉鎮政府來說，亦是一筆不小的開支。裝一個陷阱，然後將熊隻運往100至200公里處放生，大約需要200元。

去年，只有4萬4000名居民的小鎮提敏斯(Timmins)市，也就是加拿大著名歌星仙妮亞·唐恩的故鄉，花費了6萬3000元，運走了近300頭熊。

去年，安省民衆報告看到熊隻的數量，累計有6500頭，但已比2001年的9700頭減少了許多。不過由於許多熊仍留在社區附近，所以一頭熊可能被報告多次。

許多地區政府均認爲趕走熊隻是省自然資源廳的責任。地區政府還指責省府在四年前決定停止春季獵熊活動，導致熊隻入侵社區的問題越來越嚴重。

支持獵熊人士認爲，獵熊不但可以減少熊隻數量，而且被射殺的熊隻還能成爲北安省一個重要的收入來源。

安省市長聯合會的瓦尼表示，市長聯合會年度會議將於下月在多倫多舉行，屆時，來自北安省的許多市長，將敦促省府同意繼續獵熊。

重建麗晶園 多市議會通過

改建成4500個單位 500個以廉價居屋出售

【本報多倫多訊】多倫多市議會於昨日以35比1的票數，通過多倫多社區房屋協會重建麗晶園(Regent Park)的計劃。計劃建議以12至15年的時間，將麗晶園目前現有的2087個單位，改建成4500個單位，其中500個以廉價居屋的形式發售。

多倫多社區房屋協會會長巴藍泰(Derek Ballantyne)表示：「我們感謝市議會的支持。除了麗晶園的市民之外，重建計劃對所有多倫多市民來說，都是一件好事。」

麗晶園是位於多倫多市中心區於登打街、舒特街Shuter St.、River Rd.及Sumach St.間69畝地帶。

多倫多社區房屋協會於一年多前，就麗晶園重建的可行性進行研究，訪問了2000名居民，以及向社區、財政、設計、建築各方面的機構諮詢意見。經重建之後，麗晶園將聯合鄰近地區，組成全新的多功能社區。重建計劃除了新增居住單位之外，亦將開闢更多社區服務及經濟發展的空間。

學習群體相處技巧 培養融入加國社會意識

白浪島獵奇活動 家長讚賞有加

【本報多倫多訊】由加拿大中國專業人士協會與多倫多童軍第11旅聯合舉辦的白浪島獵奇活動日前在多倫多地區的童軍營地舉行。

此次活動的目的是給青少年提供分享童軍戶外活動樂趣的機會，並且希望孩子們能在參與此活動的過程中學習群體相處的技巧，及培養融入加拿大社會的意識。

近40名參加活動的青少年在童軍營地集合後，每人均獲得童軍護照一本，然後分成8個小組，分別前往由童軍11旅安排的8個站點進行包括障礙賽、爬猴子橋、記憶測試、先鋒工程、繩結、生火技巧、旗語、破解密碼及造紙術試驗等8項活動。每完成一項，童軍領隊便在孩子們的護照上做一個記號，集齊8個記號，才算完成此次童軍日營訓練的全部內容。

由於孩子及其家長對協會組織此類活動讚賞有加，加拿大中國專業人士協會有意和第11旅合作舉辦更多的活動，並在條件允許的情況下，協會將成立一支獨立的國語童軍隊伍，令更多的講國語的孩子有機會參加童軍活動。

↑圖爲參加童軍活動的孩子在過繩索橋。
（圖片由加拿大中國專業人士協會提供）

邱甘泉講歷史捱訓 王振鵠贈圖書海外

多倫多 唐人街正傳 ●許之遠

●中區唐人街的豐業銀行分行，算是個大分行。銀行業者對唐人街早就刮目相看，加拿大五大銀行，在唐人街的分行，惟恐與華人言語有隔閡；主持者都請華人爲行員以至經理。過去華人去報名應聘，先問識不識英文，如果現在去應聘，先問識不識中文，還問除廣東話外，識不識國語，再問還擅於那些地方方言？如果懂得其他方言，可像又會加分一樣。在商言商，功利掛帥，原就是資本主義社會的特質。

華人的消費與儲蓄都是高比例族群，不向這個族群打主意嗎？與30年前的小本商人和「打工仔」相比，華人早非「吳下阿蒙」了。

邱甘泉在華埠當了大分行的經理，是他事業最輝煌的日子；一直到他60歲退休。那一年壽慶，還請了一些好朋友，算是個家庭與好友的小型餐叙，他做了數十年嚴肅的銀行專業人士，退休了，他說要恢復他的眞面目，從此便常說笑話；他還要重新學好中文、學好書法。

我過去在唐人街經商，早就是很熟落的好朋友；家庭的生日會和友好爲他慶祝的退休餐會，區區都參與，但是他退休的時間多了，常常纏著我學中文、學舊體詩和書法。由於他的好學，又恃著舊交情，常帶著他的法書和作品，直到舍下拍門，自稱弟子，焉能閉門不納。

有一次，我約了他和我的老師李定一及另一位友人在家裡作方城戲，一時間沒有告訴他有關李老師嚴肅的一面，邱甘泉在牌桌上大放厥詞，詼諧雜出，我和朋友也跟著他的笑話大笑，大家都忘記桌上還有一位老夫子的感受。

老邱最後竟說起歷史來。他說孔夫子原本是他的本家，後因祖先得罪了皇帝，被罰割了耳朵，所以邱姓變成丘。故此孔子姓丘，字仲尼，以排行第二，鄉人叫他做孔老二。

誰知他剛說完，李老師就責問他這事出於何經何典。邱甘泉一時說不上；李老師立即指他亂說；問他懂不懂耳朵屬什麼部首？邱又答不上；原來「邑」的部首就是"阝"旁，這是"邑"而不是耳朵，只是似耳朵而俗稱耳旁而已。李老師隨即說，你不懂歷史，以後不要講歷史，免得我聽了難過。這還不算，李老師轉又告誡我：以後你請我，不要亂請一些不三不四的人來。我做學生的，在老師面前從來不敢駁嘴，只可唯唯。倘幸邱甘泉氣度恢宏，沒有理論。但經此也只可不歡而散了，是人生最尷尬的一次。但邱我之間，一直保持不變的友誼。他退休後加入「再進會」，一直爲耆老服務。

後來我于役立法院，以此間耆老社團和文化團體，最缺乏的是中文圖書。我親到中央圖書館拜候當時的王振鵠館長，請了五批圖書，由館直寄「再進會」、「文復會」、「中加文化交流協會」、「恆健會」、「昭倫公所」。

後來，「多倫多大學」的東亞系，知道該館印了幾套「佩文韻府」；已送了「港大」、「哥倫比亞大學」，尚存一套，請我爲母校出力，幸不辱命。

走筆至此，感謝王振鵠館長。

↑「再進會」財神賀歲。邱甘泉(左二)、孔繁峰(財神)、趙濟安(右一)。

世界日報 WORLD JOURNAL 出版

想FIT?!
想健康?!
請看 醫療保健專刊

內容包括：飲食藥膳、美容瘦身、防癌抗SARS良方、中醫天地、疾病調理……

如欲查詢刊登廣告詳情，歡迎致電世界日報(416) 778-0888廣告部聯絡

雍景豪城 舉辦一桿入洞送住宅高球賽

25、26日歡迎來試手氣 參賽者可獲精美紀念品 淨收益將贊助大多市公益金

【多倫多訊】爲贊助大多市公益金，雍景豪城特別舉辦「一桿入洞」慈善高球賽，最先以一桿打入指定球洞者，即可獲全新 City Place 雍景豪城住宅單位一個，高球最近球洞的男女參加者，亦可分別獲贈獎品一份，所有參加者更可獲得精美紀念品。參賽費用僅爲10元，比賽將於7月25日及26日上午11時至下午5時在 City Place Golf 舉行。球賽淨收益將全部撥捐大多市公益金。造福社群，兼贏大獎，一桿兩得，歡迎參加！

City Place Golf 乃大多市最大之10年住宅發展計劃一雍景豪城於發展初期興建之高球場及練習場，將尚未動工之土地暫變社區消閒樂土。今夏到 City Place Golf 打球既可享用折扣優惠，發展商 Concord Pacific Group 更會將所有淨收益捐贈大多市公益金，歡迎到 City Place Golf 會所內之雍景豪城櫃位登記，享用 green fee 折扣(週一至五每場20元，12歲以下16元；週末18元，12歲以下14元)。City Place Golf 地址：2 Spadina Ave., Toronto, ON.，營業時間：一星期7日上午7時至晚上8時；査詢：(416)977－2288 或(416)640－9888。

⬆City Place 雍景豪城發展商 Concord Adex 的副總裁 Dennis Au－Yeung(中)，高級經理 Brian Fong(右)及市場推廣代表 Jason D. Briscoe 歡迎你參加「一桿入洞」慈善高球賽，既可做善事，又有機會贏得他們身後的全新雍景豪城單位一個。 (林風雲攝)

雅芳之星 盧婧捧回特別大獎

與呂淑霞、娟子組隊 9月到福州和全球歌手競技

【多倫多訊】首屆「中華閩南語歌曲電視大賽」加拿大賽區「雅芳之星」選拔賽已順利落下帷幕，經聽衆投票一致通過的「雅芳之星」特別大獎最終由第一名歌手盧婧捧回，她將獲得由加拿大主辦方洋洋文藝提供的多倫多一福州往返雙程機票一張。

洋洋文藝負責人說，加拿大代表隊已經成立，最終確定由盧婧、呂淑霞及領隊娟子組成前往。對於選送去中國參加決賽的兩名歌手，他們非常有信心，相信她們可以代表加拿大體現北美海外華人的歌唱風采。同時，洋洋文藝選送的一首原創歌曲，由華裔音樂人 Maurice Wong, Alan Lam 和盧婧聯合創作的"Never Look Back"已經贏得了評委會全票通過的"評委會特別大獎"，爲海外華人贏得了這次比賽歌曲創作的最高榮譽獎。9月1日，加拿大代表隊抵達中國福州參加爲期十天的全球歌手決賽和總決賽，屆時比賽全程將通過福建東南(衛星)電視臺及 Internet 向全球同步直播，歡迎大家點擊 www.fjbtv.com 收看。

⬇圖爲美國雅芳化妝品公司多倫多門市部總裁 Jackie Lee 和夫人(左、右)爲盧婧頒發「雅芳之星」特別大獎。

海外中文教學研討會 27日召開

中國專協主辦 備有教材及抽獎

【多倫多訊】作爲加拿大第三大族裔的華文教學，已經越來越被一批有識之士和團體所重視。有見及此，加拿大中國專業人士協會漢語培訓中心將於7月27日(星期日)中午1:00至5:00在該會召開第三屆海外中文教學研討會。這次研討會的主題是「中文教材和教學方法」。

爲了辦好這次研討會，他們準備了數十套裝訂精美的教材，每套12冊36本。此外，還準備了其他獎品，將以抽獎的形式分發。加拿大中國專業人士協會位於 4168 Finch Ave. E., PH28 (at Midland)，電話：(416) 425－7703, (416)298－7885。

台灣婦女會 夏日活動開鑼

安省一日遊請速報名 9月還有中秋舞會

【多倫多訊】多倫多台灣婦女會夏日活動開鑼了。在夏日裡水果多的季節，婦女會安省一日遊有高級泰安遊覽車之外，婦女會將提供午餐及飲水，而且日程中順採櫻桃，80歲婦女免費。目前只剩下10個名額，未報名者請速向會長王珠娥報名(416)239－6932。

而9月份將辦「中秋舞會」，婦女會將送中秋餐點，配合「舞林大會」更歡迎舞林人物加入報名，全年的活動精彩，這是多倫多台灣婦女會的特色，給婦女交誼，增進智樂，而又不分宗教、政黨，純爲台灣來的婦女所聚集聯誼知識交流，歡迎妳加入多倫多台灣婦女會，電話：(416)239－6932，地址：41 Lorraine Gdns., Toronto。

➡「韓國人蔘公社」加拿大東部分社多倫多總展銷中心現已開業，社長尹善玉全力推廣，使全世界認識正官庄韓國紅蔘的好處。

韓國人蔘公社 推薦正官庄紅蔘

國家保證質量 售價和韓國一樣

【多倫多訊】「韓國人蔘公社」加拿大東部分社多倫多總展銷中心已於康山市隆重開業，誠意將正官庄紅蔘（高麗蔘）這種優質產品介紹給加拿大的消費者。

「正官庄」是韓國人蔘公社6年根高麗蔘的註冊商標，是由政府主管的工廠生產及包裝的眞正官方製品，由國家保證其質量。而成長到六年後的人蔘，其有效成份才能達致高峰，所以使韓國紅蔘得以聞名世界。而加拿大東部分社的尹善玉社長，更希望全力推廣，使全世界都能認識韓國紅蔘的眞正價値，對於喜愛進補的華人消費者而言，能買到老少咸宜的健康珍品韓國紅蔘，這無疑是一大喜訊。展銷中心內的紅蔘產品種類繁多，例如蔘茶及蔘糖等均有出售，而且售價和韓國一樣，並有華語職員服務。展銷中心地址：雍雅廣場 7378 Yonge St., Unit 29B, Thornhill。

全加中醫藥針灸協會 遊船聯歡熱情奔放

200 餘人狂歌勁舞 晚會中還頒發新會員證書

【多倫多訊】加拿大最大的中醫藥針灸團體——全加中醫藥針灸協會7月20日晚在安大略湖上，舉辦了別開生面的夏日遊船聯歡晚會。共計200多位會員和中國駐多倫多總領事館也應邀參加了這一迷人而又熱情奔放的聚會。

晚會在合唱「莫斯科郊外的晚上」開始，周權扶會長發表熱情洋溢的歡迎詞，協會執委宣布晚會程序，緊接著卡拉OK演唱精彩紛呈。有 Yoeml 的「綠島小夜曲」、Alice 的「我愛你中國」、Hedy 的「The Masquesade」、Thon 的「留言」、蔡生蔡太合唱「總有一天等到你」、鄭究聲的「黃河頌」、Connie 的「勇敢的中國人」、Paul 的「勝利雙手劍」、劉太、單自強的「敖包相會」、李淇的「籬巴牆上的影子」、林晞丹的「青藏高原」和「珠穆朗瑪」、陶華的「夜來香」、Ginne 的「X派對」，最後一曲是合唱「明天會更好」。

卡拉OK期間穿插了大家喜愛的交際舞和整齊劃一的排舞。狂歌勁舞將晚會帶到了高潮。晚會中還頒發了新會員證書。全加中醫藥針灸協會成立於1994年6月，註冊會員超過1,000人，是加拿大最大、最具聲譽的中醫藥針灸學術團體，會員遍佈全國，並成功舉辦了兩屆世界中醫藥學術大會。

協會網址：www.tcmcanada.org，電話：(416)234－5502，地址：5140 Dundas St. W, # 8, Etobicoke。

⬆全加中醫藥針灸協會舉辦的夏日遊船聯歡晚會中，中國駐多倫多總領事館領事周彤（左二）、副領事鄭皓（左三）和全加中醫藥針灸協會會長周權扶會長（右二）、程皓副會長（右一）歡聚在遊船上。 (王標攝)

疫症後的飲食思考

「非典」SARS疫情，目前各地可算是暫時沉寂而終，爲什麼說暫時，因爲根據醫學界、科學家都無法肯定它不會再來，就像感冒，幾十年來，絕了嗎？每年季節一到，就流行起來，因此人們是否能深層剖析、思考疫症的遠因、近因，思考人們的食物、飲食，爲何非典病患體內的病毒與雞鴨、野生動物身上的病毒相吻合？

原始人類爲充飢、爲生存，靠著獵食大自然賜與的野生動物，採食野生的植物、果實維生，人類的智慧演進到飼養、畜牧、農耕來控制生產自己所需要的食物，蘊含著數千年來的養命哲理，五谷爲養、五果爲助、五畜爲益、五菜爲充的膳食結構，從中追尋酸鹼平衡作用，認識到自然及改造自然的進步，懂得使身體加強健康的元素搭配，但近百年科技昌明，食品種類越來越複雜，基因改造、變種，動植物食品，爲刺激生產濫施化肥、濫用激素，爲了生產增値，使用抗生素，減少死亡損失。在急速進步過程中，未能按步就班訓練及嚴格管制，灑了農藥的蔬果，未到安全期即投入市場換取金錢，長期下來，有害於人體的化學元素儲存人體內，混亂了身體基因、代謝、分泌等機能，破壞了身體的免疫、抗體系統，潛在的身體功能，被破壞而不自知，因此近來提倡著「回歸自然」，提倡天然食品，更嚮往著野生補身的迷思，人們食用了已發瘟而尚未死亡的雞鴨家禽而不自知，雞身上的病毒或野生動物身上的病毒，牧禽身上的激素、抗生素隨著飲食而傳到人體，病毒與人體共存後，在人體內，長期儲存抗生素而減弱的免疫能力及抗體，一旦感染病毒即一發不可收拾，從愛滋、非典、狂牛症、鼠疫……等等，化驗已知病源全是來自動物傳到人體，抗力強的人或可逃過死亡，抗力弱者，送命有餘，還傳與他人，引發我的思考，認爲天地萬物，無奇不有，防不勝防。能者生存，如何使自己成爲能者，能抵抗病毒，平安生存，無災無病，就是要懂得如何保健，吃甚麼？如何吃？不吃化學添加的食品，不吃未檢驗之野生動物，儘量吃天然食物，這種要求條件，眞難，如何分辨？只有靠國家食品製造，生產，及管理機關嚴格監管，只有把生命交給國家。更重要的呼籲，請聰明的科學家，設法研究一套免於污染食物的方法，不要讓所有的食物無一倖免的遭到化學添加劑、激素、抗生素的污染，爲害人體，任何化學效果，都有其副作用，生長慢一點、小一點又何妨？萬萬不可再違反大自然規律，否則可憐的我們，眞是無物可吃，無食可選啦！不是病死，就是餓死。

E時代飲食觀 秦倩

⬆道明銀行烈治文山新分行於上周隆重開幕，圖爲烈治文山市長貝爾（中）與道明加拿大信託區域副總裁 Chantelle Nicholls 及分行經理 Marcella Phelps 合攝於面積達4500平方呎、服務齊備的新分行內。

道銀烈治文山新分行開幕

提供各種理財服務 戶外櫃員機24小時開放

【多倫多訊】道明銀行財務集團於7月19日宣布位於 8889 Yonge Street 的分行隆重開幕。新行除提供包羅萬有的產品與服務外，並有六位理財服務代表專責協助客戶以更靈活輕鬆的方法，達成其理財目標。

新行佔地4500平方呎，設有10個私人會客座，以及一部服務齊備的自動櫃員機。分行外並設有一部方便駕車者的戶外自動櫃員機，提供全日24小時服務。

開幕儀式由烈治文山市長貝爾、市議員 Joe Di Paola 與分行經理 Marcella Phelps 及聯合教會 Breakfast Children's Club 總監 John Crawford 一同主持。

新行的營業時間爲星期一至三上午9時至下午6時，星期四至五上午9時至下午8時，星期六上午9時至下午3時。新分行更裝有特別設施，以方便乘坐輪椅的人士。

華人諮詢社區服務處 七月份華人活動一覽

	活動／課程	日期	時間	地點
活動	自立實用講座	7/5	2:30pm－4:00pm	士嘉堡辦事處
活動	新移民就業小組	7/8－7/10	9:00am－4:30pm	士嘉堡辦事處
活動	新移民就業小組	7/21－7/30	5:30pm－9:30pm	士嘉堡辦事處
活動	創辦小生意系列講座(一)程序及規例	7/9	6:00pm－9:00pm	士嘉堡辦事處
活動	(二)財務策劃	7/16	6:00pm－9:00pm	士嘉堡辦事處
活動	(三)出入口生意	7/22	6:00pm－9:00pm	士嘉堡辦事處
活動	新移民迎新會	7/11	2:00pm－5:00pm	北約克辦事處
活動	新移民迎新會	7/25	2:00pm－5:00pm	士嘉堡辦事處
活動	新移民多市見聞遊	7/31	9:00am－3:00pm	多市市政廳、省議會大樓、湖濱等
興趣班	齊來講英語班	逢星期六	9:30am－12:30pm	Mary Ward Catholic Secondary School 瑪利中學
興趣班	齊來講英語班	逢星期六	9:30am－12:30pm	Divine Infant School 聖嬰小學
興趣班	求職及工作場所常用英語	逢星期二	6:30pm－9:00pm（十四堂）	St. Aidan School 聖愛頓小學
興趣班	發音／口音更正班	逢星期一及三	6:30pm－9:00pm	St. Aidan School 聖愛頓小學
興趣班	TOEFL 托福英文班	逢星期一及三	6:30pm－9:00pm	St. Aidan School 聖愛頓小學
興趣班	TOEFL 托福英文班	逢星期六	9:30am－12:30pm	Francis Libermann H.S. 利伯曼中學
興趣班	新移民英語(LINC BASIC)初、一至五級	逢星期一至五	9:00am－3:00pm 9:30am－11:30am 12:30pm－3:00pm 3:30pm－5:30pm	CICS LINC CENTRE Unit 501, 4002 Sheppard Ave. E. 華諮處語言訓練部
興趣班	新移民英語(LINC BASIC)初、一至五級	逢星期一至四	6:45pm－9:30pm	CICS LINC CENTRE Unit 501, 4002 Sheppard Ave. E. 華諮處語言訓練部
興趣班	新移民英語(LINC BASIC)初、一至五級	逢星期六	9:30am－3:30pm	CICS LINC CENTRE Unit 501, 4002 Sheppard Ave. E. 華諮處語言訓練部
興趣班	新移民英語(LINC BASIC)初、一至五級	逢星期日	9:00am－2:30pm 1:00pm－5:30pm	CICS LINC CENTRE Unit 501, 4002 Sheppard Ave. E. 華諮處語言訓練部
興趣班	新移民英語(LINC BASIC)初、一至四級	逢星期一至五	9:00am－11:30am 12:30pm－3:00pm	WOODSIDE SQUARE 紅寶石酒樓商場 Unit 202, 1571 Sandhurst Circle

華諮處各辦事處

辦公時間：星期一至五上午九時至下午五時

多倫多綜合服務中心
3850 Finch Ave. E., (at Kennedy Rd.)
Suite 403, Scarborough, Ontario M1T 3T6
電話：(416)292－7510 傳眞：(416)292－7579

多倫多辦事處
58 Cecil St. (Spadina/College)
Toronto, Ontario M5T 1N6
電話：(416)598－2022 傳眞：(416)598－1679

約克區家庭暨教育中心
7625 Kennedy Rd. (at 14th Ave.)
Unit 228, Markham, Ontario L3R 5P1
電話：(905)474－5092 傳眞：(905)474－1539

語言培訓中心
4002 Sheppard Ave. E. (at Kennedy Rd.)
Suite 501, Scarborough, Ontario M1S 4R5
電話：(416)299－8118 傳眞：(416)299－7898

萬錦社區服務中心
5000 Highway 7E., (Markville Shopping Centre)
Upper Level (next to Sears)
Markham, Ontario L3R 4M9
電話：(905)474－1275 傳眞：(905)475－1281

行政辦事處
3852 Finch Ave. E. (at Kennedy Rd.)
Suite 310, Scarborough, Ontario M1T 3T9
電話：(416)292－7505 傳眞：(416)292－9120

世界日報 財經新聞

專業知識 超卓研究

潘啓耀 Charles K. Poon
投資顧問
(416)773-1982
1-888-508-8598

歐美亞外匯商務
●外幣兌換 ●黃金買賣
●銀行匯票 ●世界電匯
服務親切・顧客至上・迅速快捷・匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊
代辦世界各地旅遊團
●特價酒店●郵輪
●火車●旅遊保險
●特平內陸包機機票
代理 特平
(416)593-1918 士巴丹拿道 222 號 Unit 108（文華中心）

統計局公布6月通貨膨脹率2.6% 較5月減少0.3個百分點

通膨走低 專家預測 央行降息機率大增

【加通社渥太華電】加拿大統計局週二報告，本國六月份通貨膨脹年率爲2.6%，較五月份報告之2.9%疲軟。走低的通膨率使得經濟專家預測，央行在九月份及今年剩餘的利率宣佈例會上，減息的機率將進一步加大。

統計局指出，上個月驅策通膨最主要的因素係天然瓦斯價格的飆升，以及汽車保費的持續上漲。昨天出爐的通膨數據，充份支持央行最近所發表的本年剩餘月份的通膨將疲軟，且不振之勢還將一直持續到明年的預估報告。

在上週宣佈減息的央行，曾有強烈暗示，一旦通膨透露出放緩之徵兆，央行就將持續地調降利率。六月份最爲央行關注的核心通膨率亦由2.3%降至2.1%。

昨天統計局公佈的總體通膨率數字，較經濟專家預期的2.8%還要來得疲軟。報告指出，六月份天然瓦斯價格飆漲了48.3%，汽車保險費上揚了22.6%，此係造成六月份通膨的主要原因。

統計局表示，以月度比較來計，汽車保險費對通膨的影響越來越低，因爲六月份的保費僅較五月增長0.4%。報告指出，六月份香菸，學費，以及房價上漲，都是推升通膨的因素，但這些項目的上漲，又被汽車，服裝，酒店住宿以及汽車旅館價格的下降給抵消掉。

滿銀利時證券經濟專家道格拉斯・波特表示，九月份減息的機率又增加許多，因出爐的通膨數字顯然低於央行預期。

美林證券經濟專家克勞蒂亞・洛寇迪及羅勃・史沛克特指出，九月份減息之舉看來迫在眉睫，之後不排除還有更多的減息之舉。央行下一次的利率決策宣佈日期爲9月2日。豐銀資深經濟專家安德魯・派爾表示，昨天出爐的數據，支持市場所傳的央行將在今年剩餘宣佈例會上，至少減息0.5厘的說法。派爾指出，昨天的數據係1998年以來，核心消費物價指數首度出現月度下滑的情況。

第二季財報出爐

西捷航空盈利上揚19.5% 國鐵下滑一成二

Inco 轉虧爲盈 Alcan、stelco 出現鉅額虧損

【加通社電】週二發表第二季財報的上市公司計有盈利下降的加拿大國鐵（Canadian National Railway）；營運轉虧爲盈的 Inco；營運虧損的 Alcan 及 Stelco；盈利上揚19.5%的西捷航空（WestJet）以及盈利大幅下挫的 Legacy Hotels Real Estate Income Trust。

加拿大國鐵第二季盈利下滑12.8%，主要係因加元猛升，燃料價格上漲，以及穀物出貨量走低。總公司設於滿地可的加拿大國鐵，第二季盈利爲2億4400萬元，或每股1.26元，低於去年同期的2億8000萬元，或每股1.39元盈利。

市場分析師原本預估加拿大國鐵的盈利爲每股1.24元。第二季加拿大國鐵的營業收益減少11%，至4億3700萬元。營收下降6%，至14億6000萬元，營運支出下滑3%，至10億元。

製鎳業者Inco昨天報出盈利達6000萬美元的財收，迥異於去年同期營運出現虧損的情況。Inco第二季報出盈利，主要是因包括一筆龐大的稅金收益，金額達9600萬元的所得稅收益在內，此收益抵銷了該公司關閉安省廠房的損失。

總公司設在多倫多，但以美元報告財收的Inco，第二季盈利爲每股0.32美元。

製鋁業者Alcan昨天報出虧損達8900萬美元的財報，境況迥異於去年同期所報出的7100萬美元盈利。Alcan 4到6月份的銷售額爲34億7000萬美元，較去年同期上升2%。出貨量亦由113萬噸增至115萬噸，營業利潤由1億5000萬美元減至1億4400萬美元。

鋼鐵需求疲弱，加上低價進口鋼鐵的威脅，使得Stelco第二季報告虧損8200萬元，相當於每股0.83元，低於去年同期每股0.03元的盈利。銷售亦下滑7%，至7億元。

西捷航空昨天報出1470萬元盈利，此係連續第26個季度報出盈利，且盈利亦較去年同期增長19.5%。營業收入增長25%，至2億500萬元。

西捷第二季盈利，相當於每股0.19元，高於去年同期的0.16元。第二季載客率爲48.5%，付費旅客飛行里程數增加39.3%。

在加拿大擁有22家豪華型酒店的 Legacy Hotels Real EstateIncome Trust，第二季盈利大幅下降，主要是受到SARS，近期航空業陷入困境，以及美國經濟疲軟的殃及。Legacy不僅報出走低的盈利，並且預測當前這一季的營運，將會大幅低於歷史水平。

剛才出任Legacy的執行長尼爾・拉巴茲表示，該公司第二季營運遭逢從不曾經歷過的挑戰。拉巴茲表示，鑑於該公司在多倫多市場的重大佔有率，上述利空因素對該公司影響至爲巨大。

在至六月結束的第二季裡，Legacy收益下滑至470萬元，或每股0.01元，相較之下，去年同期盈利爲2560萬元，或每股0.27元。第二季銷售下滑6.4%，至1億6580萬元。銷售的下跌，主要是來自於Legacy在多倫多酒店的營收下滑40%所致。

美林調降 Magna 股票評等

Goldman Sachs 認爲 JDS 單相股價過高

【多倫多電】美林證券將汽車零件製造業巨擘 Magna Internaitonal 的股票評等調降，Goldman Sachs 則認爲科技業者 JDS 單相（JDSUniphase）股價已過高。

美林證券分析師約翰・墨菲表示，Magna 股價經歷這一陣漲勢之後，可能已後繼無力，墨菲認爲該股股價已很接近高峰價位。墨菲指出，雖然汽車業困難重重，但 Magna 股價自今年年初以來，漲幅已逾20%。週二午盤 Magna 交易價爲每股102.75元，遠高於52週最低價73.8元。墨菲將 Magna 由「買進」調降至「中立」，此外，亦將該股一年期股價目標定爲每股69美元，相當於95.91加元。

GoldmanSachs 昨將 JDS 單相股票評等評爲「低於市場表現」。Goldman 一報告指出，JDS 單相股價已過高。雖然 JDS 已準備就緒，只待電訊業者景氣翻升，取得該業界支出增多的優勢，但 Goldman 報告亦指出，電訊業景氣翻升還得等上一段時日。Goldman 認爲，JDS 單相的股價及不上該公司今年可能達成的銷售業績。

Goldman 預估 JDS 單相今年電訊設備銷售業績將較去年上揚16%，報告還指出，JDS 單相的股價必須仰仗較高的銷售成長率才能帶動。Goldman 將 JDS 單相的股票評等評爲「低於市場表現」。另外，TD-Newcrest 分析師馬克・路塞亦不看好 JDS 單相，建議投資人減少投資。

北美股市 全面收高

【加通社多倫多電】週二北美股市因數家上市公司出爐的盈利報告甚爲強勁，加上美國陸軍傳言，胡森之子在伊拉克被殺，使得股市在上述兩利多帶動下，全面收高。多倫多 S&P/TSX 指數上漲49.22點，至7185.18點。

紐約道指上揚61.76點，那指漲升24.69點，S&P 500亦揚9.31點。多證創業指數上漲10.2點，至1128.64點。昨天加拿大統計局公佈通膨年率爲2.6%的報告後，加元即在匯市走跌，終場加元下跌0.56美分，至70.61美分。

昨天多股市領軍上揚類股爲醫療保健股及工業股，Biovail 大漲4.1元，至59.2元。西捷航空昨報出強勁的財收報告，使得該股股價大漲3.22元，漲幅逾18%，至20.09元。加拿大國鐵的正面性展望報告，亦使得該股上揚1.62元，至69.4元。

MMS International 市場策略師傑夫・契阿表示，昨天股市對伊拉克胡森之子死亡消息做了反應。雖然胡森威脅早已解除，但人們仍希望看到事情有個了結。

昨天出爐的通膨數據，使得皇銀首席經濟專家萊特表示，正好印證了央行不久前所做的預測，並指出央行將在九月再次減息。

昨天報出第二季虧損8900萬美元的 Alcan，其執行長亦表示，該公司對法國競爭對手 Pechiney 所提出的收購案仍十分堅固，將不會被其他的參與競標者擊敗。Alcan 股價昨上漲0.37元，至44.25元。

Stelco昨天報出虧損8200萬元的財收，股價下跌0.08元，至1.02元。

Inco 第二季轉虧爲盈，盈利爲6000萬美元，但該公司拒絕表示，今年盈利會否符合預估值，Inco 股價下跌0.18元，至30.09元。

昨天宣佈將從8月1日起，在數班中程飛航班次中，取消經濟艙用餐服務，但乘客可以自付費用用餐的加航，其股價上揚0.06元，至1.41元。昨天股市熱門股尚有北電，股價上漲0.03元，至4.26元，龐覇疊，下跌0.15元，至5.25元。昨股市成交量2億1190萬股，成交值28億元。

金融簡訊 2003年7月22日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	7,185.18	↑49.22	7,135.96
紐約道瓊指數	9,158.45	↑61.76	9,096.69
加幣兌美元	0.7061	↓0.0056	0.7117
盎司黃金(美元)	350.60	↓0.30	350.90
那斯達克指數	1,706.10	↑24.69	1,681.41
標準普爾500	988.11	↑9.31	978.80
優惠貸款利率	4.75%	-	不定期調整
央行貼現率	3%	-	不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

減少肇事紀錄 有利降低汽車保費

專家建議小額賠償自己付 以免下次保費飆高划不來

【加通社多倫多電】所有加拿大開車族，都免不了要買汽車保險，但這並非意味駕駛人只能面對高昂的保費。

獨立的網站 Insurance-Canada.ca 發言人莎拉・帕拉斯基表示，儘管汽車保費的高低，大部分是依據駕駛人的駕車習慣及過去的駕車紀錄，但還是有一些降低保費的辦法。

帕拉斯基說：「避免保費提高的第一個方式是，不要有任何肇事紀錄。」她補充表示，賠償的次數對駕駛人下一次的保費高低有重大影響，而非賠償的金額大小。

此外，消費者可能會想要減少一些不必要的保險負擔項目，或接受更高的自付額，因此專家建議應仔細檢視自己的車險內容，決定符合自己所需的配套組合方案。

帕拉斯基說：「如果你手邊有一點錢，在不幸碰上車禍時，能夠一次付出一千元修車費用的話，那表示你願意承擔更多的車禍責任，你的保險費就比較低些。」因此，在那種汽車小擦撞事故，需要付五百元維修費的狀況下，可能最好自己私下解決，不要求保險公司理賠，因爲那會留下紀錄，下次的保險費就會因此飆高，反而划不來。

線上保險資訊提供網站 Kanetix.com 發言人史馬特表示，一些開舊車的人，可能會不要一些「可有可無」保險項目，例如「碰撞險」或涵蓋事故修車費的「綜合險」。不過，要記住一點，當車禍發生後，由肇事者之保險公司負責賠償對方車主及乘客生命及財產損失的「責任險」屬強制險。

專家建議應留意車款，駕駛那些易被竊或抗撞性不強的車子時，保費都較高。一般來說，一台家庭式新車向保險公司索賠的可能性，比起跑車或休旅車要低一些。

駕車的地點及跑的公里數多寡，亦會影響保費的高低。每天開車上下班，或住在人多車多的市區，保費都會比較高些。

車主如果搬家或更換工作，開車上下班的里程數變少後，應該知會保險代理人，因爲或許可以換到比較優惠的保費。如果婚姻狀態有更改或家裡的小孩搬出去住，即家裡能駕車的人變少時，都應讓保險代理人知道，藉以爭取較好的保單。

駕駛新手，如果參加經政府核准的駕駛訓練班，可從零顆星增加至三顆星。滿分是六顆星，星數越多，保費越低。有些新移民雖然在家鄉有多年的駕照，且無任何肇事紀錄，但對本地的保險公司而言，不見得有用，可能還是要從零顆星開始慢慢爬起。

此外，參加團體計劃，例如附屬在公司、學校和汽車會社（例如加拿大汽車協會 CAA）內投保，通常都可享有較優惠的保費。專家又建議，除非必要，否則盡量不要隨意更換保險公司。如果長久向同一家保險公司投保，個人信用良好，比較容易爭取到更具彈性、優惠的保單。

蘇潘慕潔
Irene So
智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事。」
（諸葛亮治軍第九篇）

多倫年薦商 (416)733-5237

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估値、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務精要

黃金廣場匯豐樓上 905-771-6020
密西沙加近中國城（敬請預約） 905-803-8281

www.KidsFutureRealty.com

公民入籍

☑閣下符合公民入籍資格嗎？
☑閣下是否加拿大的太空人？
☑如何換領楓葉卡？
☑新法例即將年底實施，對閣下有多大影響？
☑可會憂慮永久居民身份會被取消？
☑由擁有廿多年豐富經驗之專業律師協助
☑免費諮詢,面對面個別會談
☑協助2000年入境之移民成功申請入籍
☑從遞交申請表日起,約半年取得公民身份
☑為安全計,在遞交楓葉卡前,請先與我們聯絡.

專業律師
Michel Benchetrit
Alice Chan
Serge Abitbol

免費講座
講題：全新公民入籍法例對您的影響
主講：Mr.Benchetrit
日期：2003年8月2日(星期六)
時間：下午二時正
地點：多倫多辦事處
留座請電：(416)788-1538 (905)947-4275 陳小姐

我們是唯一專職公民入籍之律師
保証成功 否則原銀奉還

多倫多辦事處
Valleywood Corporate Centre
60 Columbia Way, Suite#300
Markham, Ontario L3R 0C9
Tel: (905)947-4275
Fax: (905)947-4274
BENCHETRIT 律師事務所

國華超市

呷七碗
台北油飯
※內附特製柴魚湯包
新上市
讓您讚不絕口，一碗又一碗……
地址：3636 STEELES AVE. EAST（大都會廣場）
電話：(905)946-1919